

I DON'T WANT NO EVE

Relax my Donna, call me Léo Devinci,
I've got a white Lombardy wooden panel
Ready:made in Tuscany,
Want a couple of Carrara marble columns?
Call up Ricky Sanzio,
You know I schooled that kido back in Athens
under Angelo's Sistine chapeau.

I don't want no Eve,
I want a Swan and silky Leda –
I've got so much love to give,
That crooked smile got profile like a virgin.
La dama con l'ermellino
don't got nothing on me
– chocolate Lady.

God c'est beau...

La prodigieuse progéni-ture
tue les temps cuz c'est beau.
Bohèmes abreuvent et muent des dents
pleurant les poètes d'antan.

Les musiciens aiment semer
le nostalgie cuz c'est beau,
L'art c'est trop intelligent
passé l'premier plan.

Maybe chus un bad guy newly gone good?
J'avais la patte dans l papier
but là chus plate à mourrir!
Le chronomètre est muni de monuments
pis j'ai peur que j'run out de temps.

Les mots me manquent;
mon sang saisit l'horloge,
Quosser qu'a arrivé?
J'voulais vivre si longtemps.

Priez, exaucez
pour moi ce dernier vœux :
couchez-moi sur mon lit,
faisez sur qui j'suis beau.
Les anges vont venir me cri
pour m'emporter au mondes du sommeil.

Bailltes-y cellule
conquer and divide,
Mets les deux pieds,
Win the war by taking sides,
Cook it, load, tous,
Naive Lucy
hollow be thy crâne,
L'homme a gagné,
Isn't it a crying shame?
La chicane est pris,
It's all the same,
la bomb est dans le colis...

All of a sudden
heaven made a scene
and God came flying
in on a machine,
The cops came runnin'
and shot that vessel down,
Angels were crying
as people gathered round,
Then from the wreckage
the creator arose
one arm extended
in classic Grecian pose,
The people listened
as god stated his claim asking :
« Could anybody spare some change? »

Les temps sont durs;
le fantôme joue le cochard,
vole comme une météore.

Moi dans ma cabane
ej réssuscite les morts
guettant la neige déhors,

L'armoire est blanche de poussière –
ça fait des mois
que j'attends mon repas.

J'pris peur un quéteux qui
donne sa langue au chat,
qui mange n'importe quoi.

La vie est si belle;
lune et soleil brillent en même temps.
J'ours les arc-en-ciels
sous les nuages blanc-diamants.
La palouze est verte
à parts de vue floraux épanouies,
Vive la découverte
imaginaire selon Disney.

Pardonne-moi déesse,
donnes-tu la confesse?
J'vas pu à la messe,
penses-tu c'est ok?

BAYOU GOULA

Plaine lune thy be contemened,
à pendre sur la Bayou,
Les prophètes sortent dans la rue
dénonçant le voodoo.

« Don't feed the Loop-Garous »
avertissent les prêcheux,
Les kids sont pas vaccinés,
les monstres sont contagieux.

The Doctor, converti,
y passe tous les maisons
partageant la bonne nouvelle
des stainless balles d'argent.

Une dans la cible
c'est vraiment tout ça prend,
so prends tes craintes pis oublie-les.

Tourne, tourne, tourne le moulin
pis dépolore le prix fou du pain,
Ces temps durs de fantôme
vont nous voir tous mourrir de faim.

Nous les humains,
soldats dans un film de science-fiction,
perdons terrain,
Convaincus d'être les gagnants
– nos égos vont nous détruire.

Gris-Gris Bayou
--yé, li konin tou, gris-gris
Li, ti, kowri, avec
vieux kikordi; oh, ouais, yé...
Le konin bien li...
Konin.

GLISSER

Donna! Is anybody home?
Come out, the city's burning down!
The wolves are taking Rome!
I'm losing faith in humanity,
It feels like we're standing six feet underground.
If thunder strikes me down in virtual reality
don't cry for me – I've got you baby.

Lay back, Donna, sous l'poids de tes paupières,
Tu rêves, Donna, en Technicoloreux.

La scène – en 3D. L'air est numérisé,
Toi mon polygone, rendu en tons de chair
serre-moi fort dans tes données,
J'veux jamais m'éveiller.

La sueur, Donna, joue aux billes sur ta peau,
Toute seule, Donna, embrasse ton Roméo.

La scène est parfaite, Tout est symétrique,
Toi mon polygone, baisant en code binaire,
J'perds le fil de mes idées devenues pixelisées.

This is it j'entends l'alarme.
This is it j'entends le bruit.
This is it essuie tes larmes.
This is it goodbye la nuit.

GEPPETTO

Straight out du canon
j'ai tappé 100 milles à l'heure
– soleil dans la mire –
but la lightbulb a cassé
pis j'ai tombé dans la mer
en blâmant la cire.
La lumière m'a dépassé mi-ch' min en allant
vers le néant.

Quatre membres de cassés
quand j'ai rev'nu à la terre
– un mort ensavé
dans son corps de bois sablé
orient à l'atmosphère :
« T'chains-moi loin des vrais garçons ».

POUR DONNA

Shooting star show no light,
Watchons nos vies en black and white,
La nuit est jeune, L'hiver est mort,
En langues de cygnes lisons nos corps...

Le chemin au paradis est long –
sans prendre compte toutes les stops along the way,
Si les arbres nous donnent leurs forbidden fruits
la snake s'ra trop chaude pour marcher.

Dans l'jardin j'ai vu condamné ma muse,
En meme temps j'ai vu les *pearly gates*,
Ça fait mal, but traîner tout seul c'est pire
dans les poussières à Galileo.

Chantons nos mythologies,
La faune est bein au paradis.
La chèvre est belle le bouc est beau
dans les coulisses du gros bateau.

GOUPIL JONES

Iceberg au large! Bête dans la baie!
Gavons la glace! Feedons-y d'ta viande salée...
C'est animal de penser comme ça,
but c'est l'hiver faut stocker du gras...

Quand l'méchant loup se prononçait
sur l'état des animaux d'la forêt
on disait que la monarchie s'imposait.
Croisant la faucille au marteau
l'agneu noir, le renard et le corbeau
se baptisaient « La Solution DeBourreau ».

Puis Goliath s'est présenté
au palais un paquet après l'épée,
Le méchant loup se sentait soudainement divisé.

Maître Corbeau
dans un arbre perché
tenait dans son bec un naufrage.
Maître Renard
par l'odeur iodée
y l'cheint à peu près ce langage :
La soif d'un agneau
le rend si hardi,
sa témérité le rend si beau,
Le Loup sans procès
exerce son appétit.
C'est lui capitaine du bateau.

Hey, you come on out before I cut you down!

Des fois y faut perdre si qu'on veut gagner.
On perd le foin aux chaleurs d'été,
D'une épreuve à l'autre on n'abandonne pas.
On casse la roche pour un mur de bois.
Pis là, tour à tour on lève notre chateau.
On laisse la grange pour les animaux.

AINSI ESCLAVES

Night and day gone à b-b-b-bégailler
about les grands n-n-noms du passé,
Toujours en chialant su' zeux du présent,
(but) parle-moi du futur j'dis n-n-n-non.
Pis j'drive avec le pied passé
because ej veux m'en aller back dans l'temps.
Si le feu prend dans mes glaçons
le monde pourra dire c'est cuz j'fends le vent.
En drivant sur les ch'mins glissants
si j'perds la bouteille j'perds mon ballant.

« Good morning city we're forecasting some snow
so lock yourself indoors. T'chains-toi au chaud.
La tempête s'en vient ».
Le feu est pris chenous.

Des fois c'est plus fort que moi,
j'me vois haller l'alarme.
L'enfant passe la loupe sur ses fourmis
pis moi j'ai peur qu'on m'slème.

Sur mon cheval j'navigue sous les vagues
qui montent dans mes poumons.
J'orache des mots sales, tousse comme un malade
allergique aux saisons.
La pompe en panne, le tar qui magane,
J'suis même pu l'rythme de mon cœur,
Tous les courants qui m'emportaient sont bouchés,
Man peux-tu croire? Dans mon lit couché.

Babe are you sitting down?
Faut j'te dise dequoi please juste freak pas out;
fate juste decided that maybe this ain't where we belong,
Man peux-tu croire?

Sable dans l'horloge casse le fond du verre,
brosse le ballet
pis vas t'en en paix.
Comme une étincelle dans la braise
laisse-toi envoler
vers les plages qui t'ont forgé,
Guidé par les soupires de la mer
ascends vers le ciel,
déclenche un orage d'ordre millénaire
pis drop-moi un coup d'toudre su' la tête,
Mon corps est vulgaire
comme une bête
dans la tempête.

ÉPILOGUE

Paradis, possiblement

« To wonder at the better word,
and appreciate what is random;
le tout courrounnant
le tout »

– Marc Chamberlain

CRÉDITS

Musique : Les Jeunes d'Asteure
sauf *Bayou Goula*, *Glisser* et *Geppetto* musique par
Les Jeunes d'Asteure et Pierre Guy Blanchard
Paroles : Rémi Belliveau

Réalisation, prise de son et mixage :
Pierre Guy Blanchard au Studio 433, Charlo, NB
Prise de son supplémentaire :
Rémi Belliveau au studio mobile Ruine Babine
Mastering : Harris Newman de Grey Market Mastering
Production : Les Jeunes d'Asteure
Graphisme : Rémi Belliveau

Album cover conçu et réalisé par Rémi Belliveau,
Couleurs sur l'album cover conçues par Jared Betts,
Photos de l'album cover et du gatefold par Annie France Noël,
Photos à l'endos de la pochette par Jim Dupuis sauf Marc Chamberlain (rangée 3, colonne 2) par Annie France Noël et Rémi Frenette 2 (rangée 4, colonne 2) par Rémi Belliveau,

Titre de l'album selon un poème de Marc Chamberlain tiré du chapbook *Fall from Graisse*, Editions &c., &c., Publishing.
Texte à l'endos de la pochette par Marc Chamberlain.
Le poème *Paradis, possiblement* est reproduit en épilogue avec l'aimable permission de Marc Chamberlain.

Photo à l'endos de cette pochette par Jim Dupuis.

MUSICIENS

Rémi Frenette : Basse
Martin Goguen : Batterie
Patrick Belliveau : Lead guitar / harmonies vocales
Rémi Belliveau : Lead vocal / harmonies vocales / stumps et chaînes sur *Ainsi esclaves*

Jason LeBlanc : Guitare électrique, acoustique et slide / harmonies vocales / lead vocal secondaire / piano sur *Ainsi esclaves*

Pierre Guy Blanchard : Synthétiseurs / tri / tambourin / darbouka sur *Geppetto* / vibraphone sur *I don't want no Eve* / hand claps

Léandre Bourgeois : Synthétiseurs

Virginie Reid : Rhodes sur *I don't want no Eve*

Sébastien Michaud : Trompettes, flûte et clarinette sur *I don't want no Eve*

Sumira Bothé : Violon sur *I don't want no Eve* et *Bayou Goula* (pizzicato)

Sébastien Sirois : Contrebasse sur *I don't want no Eve*

Richard Daigle : Cloches tubulaires sur *Ainsi esclaves*

AUTRES VOIX

Les Jeunes d'Asteure :
Chant de groupe sur *Goupil Jones* et *Ainsi esclaves*

Dom Tremblay, Dorine Belliveau et Ginette Ahier :
Choeur sur *I don't want no Eve* et *Pour Donna*

Xavier Richard, Ricky Frenette, Olivier Martel, Garett Brown, Christine Gollan, Geneviève Richard et Robby Robichaud :
Chorale sur *Bayou Goula*

Simon LeBlanc :
Back vocals sur *I don't want no Eve*, *Pour Donna* et *Glisser*

Pierre Guy Blanchard et Serge Brideau :
Guest vocals sur *Pour Donna*

ARRANGEMENTS ET AUTRES ATTRIBUTIONS

Jason LeBlanc :
Structure musicale et progressions harmoniques

Pierre Guy Blanchard et Léandre Bourgeois :
Arrangements de synthétiseurs et effets sonores

Rémi Belliveau :
Arrangements vocaux / arrangements de flûte traversière, violon, clarinette et contrebasse sur *I don't want no Eve* / arrangements de chorale sur *Bayou Goula* / Conception sonore sur *Ainsi esclaves*

REMERCIEMENTS

En premier lieu, un immense merci à Pierre Guy Blanchard notre réalisateur, professeur musical et pep talker durant les derniers neuf mois. Cet album est devenu une œuvre grâce à sa vision, sa lucidité sonore et son sens de l'expérimentation. Il a été patient malgré notre amateurisme et généreux malgré notre ambition ridicule face au projet. Sans lui, nous n'aurions jamais vu la lumière au bout du tunnel. Un gros merci également à Léandre *Alejandro* Bourgeois qui a contribué au projet en tant qu'ingénieur du son et en tant que musicien. Merci à Jim Dupuis de nous avoir accompagnés à Charlo à deux reprises afin de documenter les sessions, manger des pizza rolls et boire des gin tonics. Merci à Paul et Jocelyne ainsi qu'à la famille Bujold de nous avoir chaleureusement accueillis. Merci à tous les musiciens, artistes et auteurs qui ont contribué à l'album. Merci à nos familles et nos proches pour leur amour et leur soutien. Et, surtout, merci aux gens qui nous écoutent!

Nous remercions l'appui financier d'UNI Coopération financière.